

PEERLESS[®] Faucet

88795

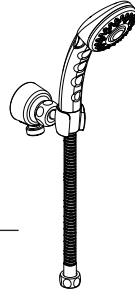
Model/Modelo/Modèle
P60210, P62410
Series/Series/Seria



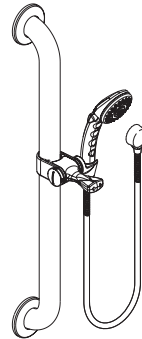
- ADA COMPLIANT ADJUSTABLE MOUNT AND HAND SHOWER.
- ADA COMPLIANT GRAB BAR WHEN INSTALLED PER THE ACCESSIBILITY GUIDELINES OF THE ACT.

- ADA DE CUMPLIMIENTO CON MONTAJE AJUSTABLE Y DUCHA DE MANO.
- ADA DE CUMPLIMIENTO CON LA BARRA DE AGARRE AL INSTALARSE SEGÚN LAS PAUTAS DE ACCESIBILIDAD DE LA ACT.

- MONTAGE RÉGLABLE, DOUCHETTE À MAIN CONFORME ADA.
- BARRE D'APPUI CONFORME ADA LORSQU'ELLE EST INSTALLÉE PAR LES DIRECTIVES SUR L'ACCESSIBILITÉ DE L'OPÉRATION.



P60210



P62410

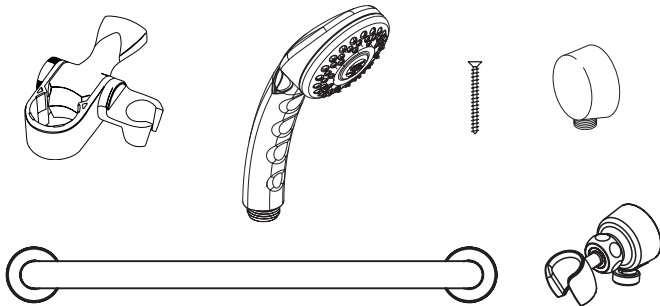
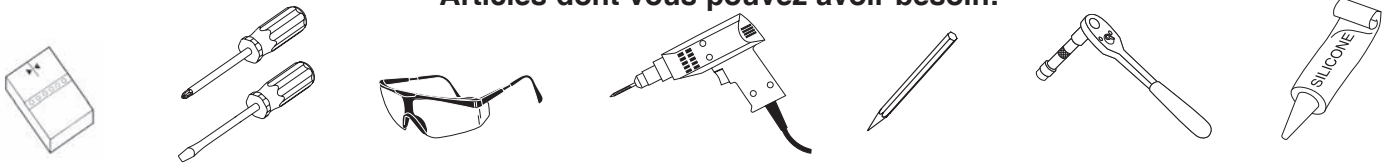
SHOWER SLIDE BAR / GRAB BAR WITH HAND HELD SHOWER

BARRA PARA LA REGADERA DESLIZABLE CON REGADERA DE MANO

COULISSE DE DOUCHE AVEC DOUCHE À MAIN

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

**You may need / Usted puede necesitar /
Articles dont vous pouvez avoir besoin:**



Parts and Hardware included:

- 1 - Slide Bar / Grab Bar
- 1 - Adjustable Hand Shower Mount
- 1 - Hand Shower with Rub Clean and Dual Check Valves
- 1 - 60" Hose
- 1 - Set of Mounting Hardware
 - Six (6) #10 x 2-1/2" Wood Screws
- 1 - Wall elbow (P62410), or wall elbow with shower holder (P60210)

Piezas y hardware incluidos:

- 1 - Barra Deslizante / Barra de Apoyo
- 1 - Instalación de la Ducha a Mano Ajustable
- 1 - Ducha a Mano con Limpio de Frotamiento y Válvula de Retención Doble
- 1 - 60" Manguera
- 1 - Juego de Herramientas de Instalación
 - Seis (6) #10 x 2-1/2" Tornillos de Madera
- 1 - Pared del codo (codo p62410), o en la pared con soporte para ducha (p60210)

Pièces et matériel inclus:

- 1 - Barre Coulissante / Barre d'Appui
- 1 - Montage de Pommeau de Douche Ajustable
- 1 - Pommeau de Douche avec Tampon et Clapet Anti-retour
- 1 - Tuyau 60"
- 1 - Set de Matériel de Montage
 - Six (6) Vis à Bois #10 x 2-1/2"
- 1 - mur elbow (p62410), ou mur coude avec douche titulaire (p60210)

88795

⚠ WARNING**SLIDE BAR / GRAB BAR MAY NOT PROVIDE DESIGNED AMOUNT OF SUPPORT UNLESS THESE INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE STRICTLY FOLLOWED.**

For proper installation, both ends of slide bar / grab bar MUST be installed into a wall stud. For solid support, at least two (2) of the three (3) screws on each end of the slide bar / grab bar MUST go through the wallboard or tile and be tightly secured into the wall stud. Given standard stud sizes, only two (2) of the three (3) screws may screw into the wall stud.

Slide Bar may be installed vertically, horizontally or at an angle, so long as at least two (2) of the three (3) mounting screws on each end of the Slide Bar are secured into a wall stud. Locate the wall studs behind the wall before beginning installation (a stud finder can be obtained from a hardware store).

⚠ WARNING**THE FOLLOWING STEPS REQUIRE DRILLING INTO THE WALL.**

When drilling into the wall, exercise care to avoid any electrical wiring or plumbing that may be located behind the wall. Damaged electrical wiring can cause electrical shock and/or fire. Since older homes do not always fall in line with current housing codes and requirements, know where internal wall wiring is located so that no wires will interfere with your installation.

PROPER INSTALLATION IS EXTREMELY IMPORTANT. IF IN DOUBT, INSTALLATION SHOULD BE DONE BY A QUALIFIED PROFESSIONAL.

USING SLIDE BAR:

1. Read, understand and follow the information in the SAFETY WARNINGS section of this instruction Sheet. Delta Faucet shall have no liability for any damage or injury caused by improper installation or use of this slide bar / grab bar.
2. Grasp the slide bar / grab bar when exiting or entering the bathtub or shower.
3. Use **EXTREME** caution on wet tub or floor surfaces.
4. **DO NOT** put entire weight on slide bar / grab bar. Slide bar / grab bar is rated for persons weighing up to **300 pounds** when properly installed.
5. **DO NOT** stand, sit or step on slide bar / grab bar. **DO NOT** use slide bar / grab bar as a step or platform to reach area above the tub. **Use the bar for assistance ONLY.**

CARE AND MAINTENANCE:

1. Use of mild soap and water or a non-abrasive cleaner is recommended for cleaning.
2. Periodically inspect the slide bar / grab bar for damage or looseness. **DO NOT** use if any damage or looseness exists. Contact your authorized dealer for assistance.
3. **SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

⚠ ADVERTENCIA**LA BARRA DESLIZANTE / BARRA DE APOYO NO PROPORCIONARÁ EL MONTO DISEÑADO DE SOPORTE A MENOS QUE ESTAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN SE SIGUEN ESTRICTAMENTE.**

Ambos extremos de la barra deslizante / barra de apoyo **DEBEN** ser instalados dentro de un taco de la pared para la instalación apropiada. Para el soporte sólido, al menos dos (2) de los tres (3) tornillos de cada extremo de la barra deslizante / barra de apoyo **DEBEN** pasar por la placa o el azulejo de la pared y ser firmemente sujetados en la placa de la pared. Dados los tamaños estándares de la placa, solo dos (2) de los tres (3) tornillos serán atornillados en la pared.

La Barra Deslizante se instalará vertical o horizontalmente, o en ángulo, siempre y cuando al menos dos (2) de los tres (3) tornillos de instalación de cada extremo de la Barra Deslizante se sujeten en la placa de la pared. Antes de la instalación, debe localizar las placas detrás de la pared (el buscador de la placa se puede lograr en la ferretería).

⚠ ADVERTENCIA**LOS SIGUIENTES PASOS REQUIEREN LA PERFORACIÓN EN LA PARED.**

Al perforar la pared, tenga cuidado para evitar cualquier cableado eléctrico o plomería que pueda ser ubicado detrás de la pared. El cableado dañado puede causar descarga eléctrica y/o incendio. Como las casas más viejas no siempre obedecen los códigos y requerimientos de las casas actuales, debe saber dónde se sitúan los cableados internos para que los cableados no interfieran con la instalación.

LA INSTALACIÓN APROPIADA ES EXTREMAMENTE IMPORTANTE. LA INSTALACIÓN DEBE SER TERMINADA POR UN PROFESIONAL CALIFICADO EN CASO DE DUDAS.

USAR LA BARRA DESLIZANTE:

1. Lee, comprende y sigue la información en la sección de AVISOS DE SEGURIDAD del listado de esta instrucción. Delta Faucet no tendrá ninguna responsabilidad de cualquier daño o perjuicio causado por la instalación o el uso de la barra deslizante / barra de apoyo.
2. Agarra la barra deslizante / barra de apoyo cuando la bañera o ducha salga o entre.
3. Tenga cuidado **EXTREMO** con el cubo húmedo o la superficie del suelo.
4. **NO** ponga el peso total sobre la barra deslizante / barra de apoyo. Si la barra deslizante / barra de apoyo se instala apropiadamente, se clasifica para las personas con el peso hasta las **300 libras**.
5. **NO** se pare, se siente o pise la barra deslizante / barra de apoyo. **NO** use la barra deslizante / barra de apoyo como un paso o plataforma para llegar a la zona por encima de la bañera. **Utilice la barra de asistencia SOLAMENTE.**

ATENCIÓN Y MANTENIMIENTO:

1. Se recomienda el uso de agua y jabón suave o un limpiador no abrasivo para la limpieza.
2. Inspeccione periódicamente la barra deslizante / barra de apoyo por daños o aflojamiento. **NO** las utilice si existe algún daño o aflojamiento. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado para obtener ayuda.
3. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA LA REFERENCIA EN EL FUTURO.**

⚠ ATTENTION**LA BARRE COULISSANTE / BARRE DE POIGNEE PEUT NE PAS FOURNIR LE SUPPORT NECESSAIRE SAUF SI CES CONSIGNES D'INSTALLATION SONT STRICTEMENT SUIVIES.**

Pour une installation correcte, les deux extrémités de la barre coulissante / barre d'appui doivent être installés sur un poteau mural. Pour un support solide, au moins deux (2) des trois (3) vis à chaque extrémité de la barre coulissante / barre d'appui doit passer par le panneau mural ou carrelage et être solidement fixé dans le poteau mural. Étant donné les tailles standards des poteaux, seulement deux (2) des trois (3) vis peuvent visser dans le poteau mural.

La Barre Coulissante peut être installée verticalement, horizontalement ou oblique, tant que deux (2) des trois (3) vis de montage à chaque extrémité sont fermement vissées dans un poteau mural. Situez le poteau mural derrière le mur avant l'installation (un détecteur de poteau peut être obtenu dans une quincaillerie).

⚠ ATTENTION**LES ETAPES SUIVANTES NECESSITENT DE PERCER DANS LE MUR.**

Lors du perçage dans le mur, faite attention pour éviter les câblages ou canalisations pouvant être situés derrière le mur. Les câblages électriques endommagés peuvent provoquer une électrocution et/ou un feu. Du fait que les anciennes maisons ne suivent pas toujours les normes en vigueur, sachez où les câblages internes des murs sont situés afin qu'ils n'interfèrent pas avec votre installation.

UNE INSTALLATION CORRECTE EST EXTREMEMENT IMPORTANTE. EN CAS DE DOUTE, L'INSTALLATION DOIT ETRE FAITE PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIE.

UTILISER LA BARRE COULISSANTE:

1. Lire, comprendre et suivre les informations contenues dans la section avertissements de sécurité de la présente Feuille de Consignes. Delta Faucet n'assumera aucune responsabilité pour tout dommage ou préjudice causé par une mauvaise installation ou utilisation de cette barre coulissante / barre d'appui.
2. Attrapez la barre coulissante / barre d'appui en sortant ou entrant dans la baignoire ou la douche.
3. Faites **EXTREMEMENT** attention sur une baignoire ou sol humide.
4. **NE** mettez PAS entièrement tout le poids sur la barre coulissante / barre d'appui. La barre coulissante / barre d'appui est conçue pour des personnes jusqu'à **300 livres** lorsqu'elle est correctement installée.
5. **NE PAS** vous tenir sur, vous asseoir ou marcher sur la barre coulissante / barre d'appui. **NE PAS** utiliser la barre coulissante / barre d'appui comme marche ou plateforme pour atteindre des zone au-dessus de la baignoire. **Utilisez la barre comme assistance UNIQUEMENT.**

ENTRETIEN ET MAINTENANCE:

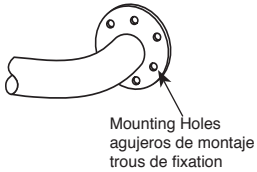
1. L'usage de savon doux et de l'eau ou d'un nettoyant non abrasif et recommandé pour le nettoyage.
2. Inspectez périodiquement la barre coulissante / barre d'appui pour des dommages ou desserrages. **NE PAS** utiliser s'il existe des dommages ou desserrages. Contactez votre fournisseur agréé pour une assistance.
3. **CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR DES REFERENCES ULTERIEURES.**

BEFORE INSTALLING:

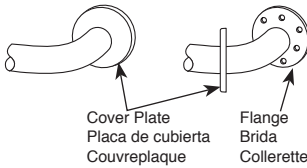
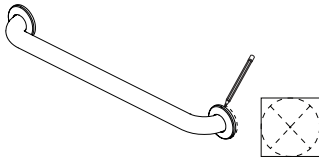
1. Remove the parts and products from package. If concealed mount slide bar / grab bar is used, move cover plates away from mounting holes. (Fig. A)
2. Determine the location of the product and where you want to install it.
3. Place product on the wall at desired location. If mounted horizontally or vertically check that the product is level.
4. Use a pencil and mark the centers on each side of the product for the mounting locations. (Fig. B)
5. A stud finder should be used to verify if there are any studs behind the marked locations. These are the points where you will later drill pilot holes for putting in the screws. Repeat step 4 for the other end of the slide bar / grab bar.

A.

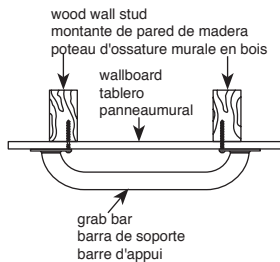
exposed mount grab bar
barra de soporte de montaje expuesto
barre d'appui avec fixation non dissimulée



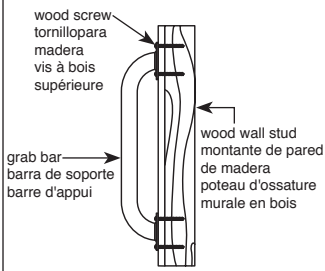
concealed mount grab bar
barra de soporte de montaje oculto
barre d'appui avec fixation dissimulée

**B.****C.**

top view horizontal mount
vista superior montaje horizontal
vue de face installation horizontale



side view vertical mount
vista lateral montaje vertical
vue latérale installation verticale

**STUD-MOUNTING DIRECTIONS:**

6. Put on safety glasses before starting.
7. Use the 3/8-inch power drill and 7/64-inch drill bit to drill all holes into the wall and wood wall stud(s) at the marked positions.
NOTE: If installing slide bar / grab bar over ceramic tiles, the 1/4-inch carbide tip drill bit will be needed for drilling through the tile, in order to prevent damage to the tiles. Drill pilot holes through the tiles by using a 1/4-inch carbide tip drill bit. Once a hole has been drilled through the ceramic tiles, use the 7/64-inch drill bit to drill a pilot hole in the wood wall stud itself.
8. Repeat Step 7 for opposite end of the slide bar / grab bar.
9. Using silicone sealant designed for wet applications, apply sealant into the drilled holes prior to installing the screws and on mounting flange surfaces that mate to the mounting wall to prevent water damage.
10. Place slide bar / grab bar on aligning mounting holes with the holes in the wall.
11. Insert the wood screws provided into one end of the slide bar / grab bar. Screw into wall and wall stud (HAND TIGHTEN ONLY). (Fig. C)
12. Securely tighten all mounting wood screws with a screw driver.
13. If concealed mount slide bar / grab bar is used, move cover plates over mounting holes and firmly press against the wall. (Fig. A)

ANTES DE INSTALAR LA BARRA DE APOYO:

1. Saque la barra de soporte y las piezas del paquete. Si se usa la barra de soporte de montaje oculto, quite las placas de cubierta de los agujeros de montaje. (Fig. A)
2. Determine la ubicación del producto y dónde lo desea instalar.
3. Coloque el producto sobre la pared en la ubicación deseada. Si el montaje es horizontal, verifique que el producto esté a nivel.
4. Use un lápiz y marque los centros en cada extremo del producto para las ubicaciones de montaje. (Fig. B)
5. Utilice un localizador de montantes para verificar que no hayan montantes detrás de las ubicaciones marcadas. Si hay un montante disponible, instale el producto usando las instrucciones de instalación con montante. Estos son los puntos donde va perforar agujeros pilotos para poner los tornillos. Para el otro extremo de la barra deslizante / barra de apoyo, repita el paso 4.

INSTRUCCIONES PARA MONTAJE EN MONTANTE DE PARED:

6. Póngase gafas de seguridad antes de empezar.
7. Use el taladro eléctrico de 0,95 cm (3/8") y la broca de 0,28 cm (7/64") para taladrar todos los agujeros en la pared y en los montantes de madera de la pared en las posiciones marcadas. NOTA: Si instala la barra de soporte sobre baldosas de cerámica, la broca con punta de carburo de 0,64 cm (1/4") serán necesarias para taladrar a través de las baldosas, para prevenir que se dañen. Taladre agujeros guía a través de las baldosas de cerámica usando una broca con punta de carburo de 0,64 cm (1/4"). Una vez un agujero ha sido taladrado a través de la baldosa, use la broca de 0,28 cm (7/64") para taladrar un agujero guía en el propio montante de pared.
8. Repita el paso 7 para el lado opuesto de la barra de soporte.
9. Utilice el sellador de silicona diseñada para aplicaciones húmedas, aplique el sellador en los agujeros perforados antes de instalar los tornillos de montaje y sobre la superficie de las bridas de instalación que se acoplan a la pared de montaje para evitar daños por agua.
10. Coloque la barra de soporte en la pared alineando los agujeros de montaje con los agujeros en la pared.
11. Inserte los tornillos para madera provistos dentro de un extremo de la barra de soporte. Atornille en la pared y en el montante de pared (APRIETE A MANO ÚNICAMENTE). (Fig. C)
12. Apriete firmemente todos los tornillos de montaje para madera con un destornillador.
13. Si usa la barra de soporte de montaje oculto, mueva las placas de cubierta sobre los agujeros de montaje y presione firmemente contra la pared. (Fig. A)

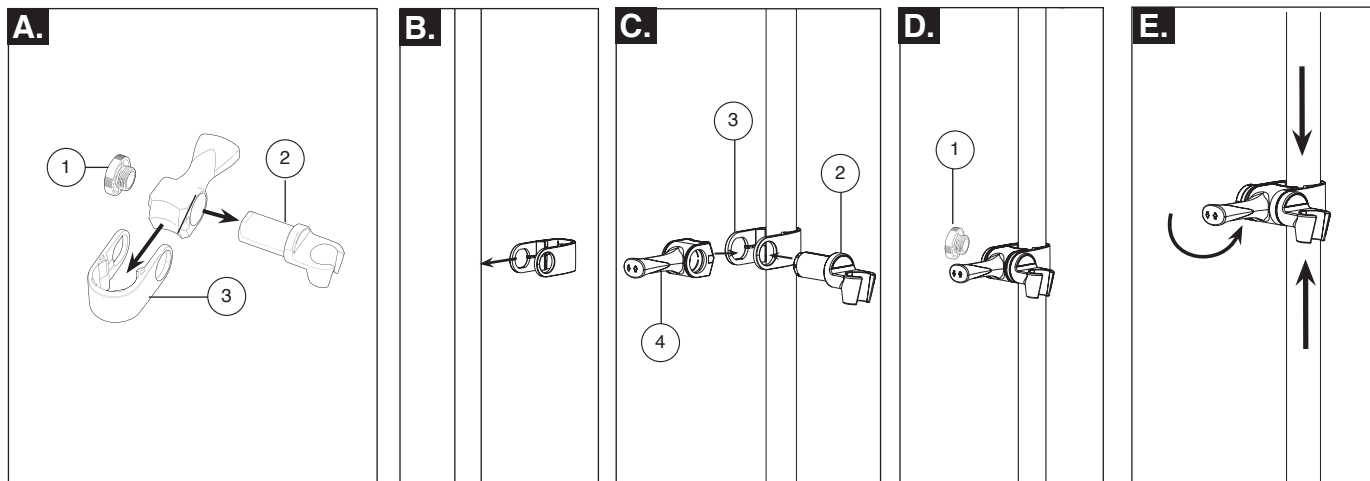
AVANT L'INSTALLATION :

1. Retirez les produits et les pièces de l'emballage. Si vous utilisez une barre d'appui avec des fixations dissimulées, retirez les couvre-plaques des trous de montage. (Fig. A)
2. Munissez-vous du produit et déterminez l'emplacement où vous voulez l'installer.
3. Placez le produit à l'emplacement désiré sur le mur. S'il est monté horizontalement, vérifiez que le produit est à niveau.
4. À l'aide d'un crayon, marquez le centre des emplacements de montage de chaque côté du produit. (Fig. B)
5. À l'aide d'un détecteur de montants, vérifiez qu'il n'y a aucun montant derrière les emplacements marqués. Ce sont les points là où vous percerez plus tard les trous pilotes pour insérer les vis. Répétez l'étape 4 pour l'autre extrémité de la barre coulissante / barre d'appui.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE SUR POTEAU:

6. Mettez des lunettes de sécurité avant de commencer.
7. Utilisez la perceuse électrique de 0,95 cm (3/8") et un foret de 0,28 cm (7/64") pour faire tous les trous dans le mur et montants de cloison aux emplacements marqués. REMARQUE: Si vous installez la barre d'appui sur des carreaux de céramique, le foret à pointe de carbure de 0,64 cm (1/4") seront nécessaires pour trous les carreaux sans les endommager. Faire des avant trous dans les carreaux de céramique à l'aide d'un foret à pointe de carbure de 0,64 cm (1/4"). Une fois que le trou a été percé dans le carreau de céramique, utilisez le foret de 0,28 cm (7/64") pour faire un avant trou dans le montant de cloison en bois.
8. Répétez l'étape 7 pour l'autre extrémité de la barre d'appui.
9. À l'aide de mastic silicone conçu pour des applications humides, appliquez du mastic dans les trous percés avant d'installer les vis et sur des surfaces de bride de montage qui s'accouplent à la paroi pour éviter tout dégât d'eau.
10. Placez la barre d'appui au mur avec le joint entre en alignant les trous de montage avec les trous dans le mur.
11. Insérez les vis à bois fournies à l'une des extrémités de la barre d'appui. Vissez dans le mur et le montant de cloison (SERREZ FERMEMENT À LA MAIN SEULEMENT). (Fig. C)
12. Serrez fermement toutes les vis à bois avec un tournevis.
13. Si vous utilisez une barre d'appui avec des fixations dissimulées, retirez les couvre-plaques des trous de montage. (Fig. A)

2



SHOWER MOUNT INSTALLATION

- A.** Unscrew threaded cap assembly (1), slide hand shower holder (2) and grab bar collar (3) out of assembly.
- B.** Slip the correct collar around your bar.
- C.** With the collar around your bar, insert the hand shower holder (2) through the openings in the grab bar collar (3) and paddle (4). Ensure the flat areas on the end of the hand shower holder align with the flat sections in the opening of the collar.
- D.** Screw threaded cap (1) onto end of hand shower holder. A coin may be used to assist in tightening cap. Do not overtighten.
- E.** To position your hand shower mount on your slide bar / grab bar:
A. Push down or push up on the paddle to release the grip on your slide bar / grab bar.
B. Slide hand shower mount to desired location.
C. Rotate hand shower holder to desired orientation.
D. Return paddle to center position to lock.

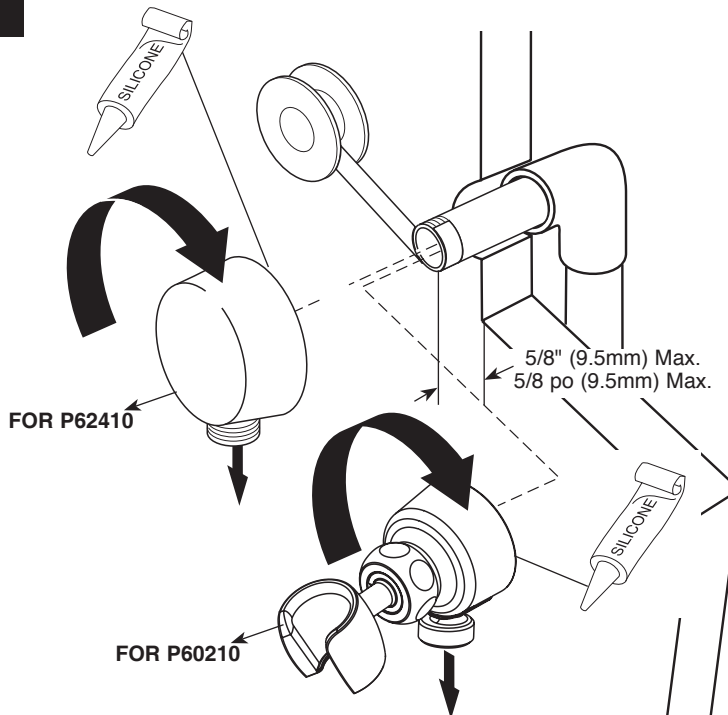
INSTALACIÓN DE LA REGADERA EN LA PARED

- A.** Desatornille el conjunto de tapa roscada (1), deslice la agarradera de ducha manual (2) deslice el cuello de barra (3) de seguridad fuera del conjunto.
- B.** Deslice el collar correcta alrededor de su bar.
- C.** Con el cuello en torno a su barra, inserte la agarradera de ducha manual (2) a través de las aberturas en el cuello de barra (3) de seguridad y paleta (4). Asegure que las áreas planas en el extremo de la agarradera de ducha manual se alineen con las secciones planas en la abertura del cuello.
- D.** Atornille la tapa roscada (1) en el extremo de la agarradera de ducha manual. Una moneda podría ser utilizada para ayudar a apretar la tapa; sin embargo, tenga cuidado de no apretar demasiado.
- E.** Para posicionar su soporte de ducha manual en su barra de seguridad:
A. Empuje la paleta hacia abajo o arriba para liberar el agarre en su barra de seguridad.
B. Deslice el soporte de ducha manual a la posición deseada.
C. Gire la ducha manual a la orientación deseada.
D. Haga volver la paleta a la posición central para bloquear.

INSTALLATION DU PORTE-DOUCHE

- A.** Dévissez l'ensemble capuchon fileté (1), Glissez le support du pommeau de douche (2) collier agrippe barre (3) hors de l'assemblage.
- B.** Glissez le collier correcte autour de votre bar.
- C.** Avec le collier autour de votre barre, insérez le support de pommeau de douche (2) à travers les ouvertures dans le collier agrippe barre (3) et le paddle (4). Veillez à ce que les zones plates à l'extrémité du support de pommeau de douche s'alignent avec les sections plates dans l'ouverture du collier.
- D.** Vissez le capuchon fileté (1) sur l'extrémité du support de pommeau de douche. Une pièce de monnaie peut être utilisée pour aider au serrage du capuchon, cependant, veillez à ne pas trop serrer.
- E.** Pour positionner votre pommeau de douche sur votre agrippe barre :
A. Poussez vers le bas ou le haut sur le paddle pour libérer la prise sur l'agrippe barre.
B. Glissez le montage de pommeau de douche à la position désirée.
C. Pivotez le pommeau de douche vers l'orientation désirée.
D. Retournez le paddle en position central pour bloquer.

3



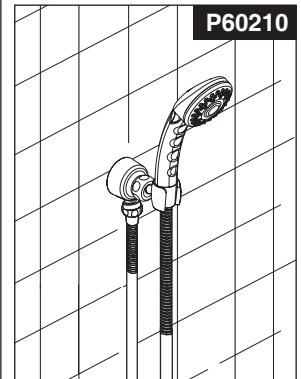
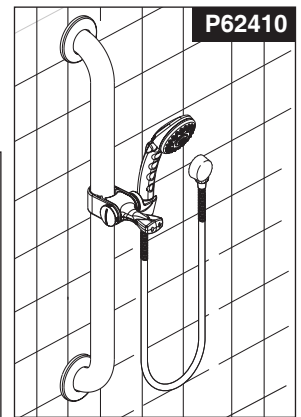
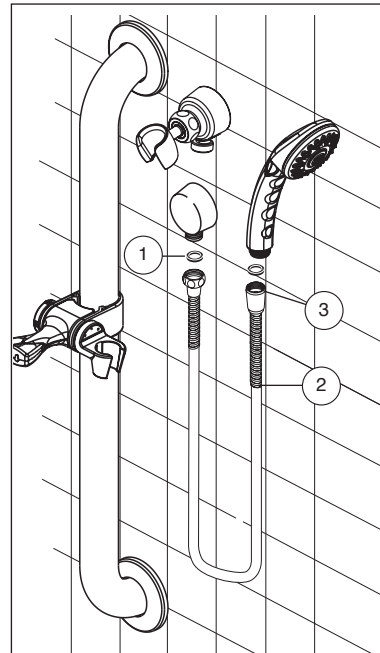
SUPPLY ELBOW INSTALLATION

Minimum diameter for hole is 1" (25 mm) with a maximum of 1 1/2" (38 mm). Apply Plumber tape to threaded ends of 1/2" (13 mm) pipe nipple (not supplied) and thread into shower riser elbow so that nipple extends past the finished wall no more than 5/8" (9.5 mm) and no less than 1/4" (6.4 mm). Screw the supply elbow onto the nipple making sure that the supply elbow outlet is in a downward facing position.

CAUTION: To avoid damage to the supply elbow or hose finish during installation, wrap with a cloth or tape and use only a smooth-jawed wrench. DO NOT OVERTIGHTEN CONNECTIONS.

Option: If wall elbow is not flush with wall or is installed on uneven surface, use silicone around edge.

4



Connect tapered end of hose to hand shower.

Ensure gasket (1) is inserted into the hose (2). Connect the hose to your designated water supply.

Connect tapered end of hose to hand shower: Seat the gasket (1) firmly into the hose nut (3). Carefully align the thread of the tapered end of the hose (2) directly to the hand shower. **Hand Tighten – do not use a wrench or pliers.** Then place the hand shower into the shower mount holder.

INSTALACIÓN DEL TUBO ENCODADO PARA EL SUMINISTRO DE AGUA

El diámetro mínimo para el agujero es 1" (25 mm) y un máximo de 1 1/2" (38 mm). Aplique cinta para plomero a las puntas roscadas de la entrorosca de tubo de hierro de 1/2" (13 mm) (no proporcionado) y enrósquelo en el codo del tubo vertical de suministro de manera que la entrorosca no atraviese la pared acabada más de 5/8" (9.5 mm) y no menos de 1/4" (6.4 mm). Instale el codo de suministro en la entrorosca asegurándose que la salida del codo esté colocada de frente hacia abajo. **ADVERTENCIA: Para prevenir daño al codo de abastecimiento o al acabado de la manguera durante la instalación, envuelva con un trapo o cinta y use solamente una llave de tuercas de mordaza lisa. NO APRIETE DEMASIADO LAS CONEXIONES.**

Opción: si el codo de la pared no está a ras con la misma o está instalada sobre una superficie irregular, utilice la silicona alrededor del borde.

Conecte el extremo estrecho de la manguera a la regadera manual:

Asegúrese que el empaque o junta (1) esté introducido dentro de la manguera (2). Conecte la manguera al suministro de agua designado.

Asiente la arandela (1) firmemente en la tuerca de la manguera (3). Cuidadosamente, alinee el enrosque del extremo estrecho de la manguera (2) directamente a la regadera manual. **Apriete a mano – no use llave de tuercas o alicates.** Luego coloque la regadera manual en el sujetador o regadera en pared.

INSTALLATION DU COUDE D'ALIMENTATION

L'orifice doit avoir un diamètre d'un moins 1 po (25 mm) et d'au plus 1 1/2 po (38 mm). Appliquez du ruban de plomberie sur les filetages du manchon fileté en fer de 1/2 po (13 mm) (non fourni) et vissez le manchon dans le coude du tuyau vertical d'alimentation de la douche de sorte qu'il présente une saillie d'au plus 5/8 po (9.5 mm) et d'au moins 1/4 po (6.4 mm) par rapport à la paroi finie. Vissez le coude d'alimentation sur le mamelon. La sortie du coude doit être orientée vers le bas.

ATTENTION – Pour éviter d'abîmer le fini du coude d'alimentation ou du tuyau souple pendant l'installation, enrobez-les d'un chiffon ou de ruban adhésif ou utilisez une clé aux mors lisses. PRENEZ GARDE DE TROP SERRER LES RACCORDS.

Option: Si le coude mural n'est pas rincé avec le mur ou est installé sur la surface rugueuse, utilisez le silicone autour du rebord.

Raccordez l'embout conique du tuyau souple à la douche à main:

Assurez-vous que le joint (1) est inséré dans le tuyau souple (2). Raccordez le tuyau souple au tuyau d'alimentation en eau.

Mettez solidement en place la rondelle (1) dans l'écrou (3) du tuyau souple. Alineez soigneusement le filetage de l'embout conique du tuyau souple (2) directement avec la douche à main. **Serrez à la main – n'utilisez pas de clé ni de pince.** Placez ensuite la douche à main dans le porte-douche.

⚠ WARNING

GRAB BAR MAY NOT PROVIDE DESIGNED AMOUNT OF SUPPORT UNLESS THESE INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE STRICTLY FOLLOWED. For proper installation, at least one end of Grab Bar MUST be positioned over a wall stud. For solid support, at least two (2) of the three (3) screws on the end of the Grab Bar MUST go through the wallboard or tile and be tightly secured into the wall stud. Given standard stud sizes, only two (2) of the three (3) screws may screw into the wall stud. Grab Bar may be installed vertically, horizontally or at an angle, so long as at least two (2) of the three (3) mounting screws on one end of the Grab Bar are secured into a wall stud (see Figure 1). Locate the wall stud(s) behind the wall before beginning installation (a stud finder can be obtained from a hardware store).

THE FOLLOWING STEPS REQUIRE DRILLING INTO THE WALL. When drilling into the wall, exercise care to avoid any electrical wiring or plumbing that may be located behind the wall. Damaged electrical wiring can cause electrical shock and/or fire. Since older homes do not always fall in line with current housing codes and requirements, know where internal wall wiring is located so that no wires will interfere with your installation. PROPER INSTALLATION IS EXTREMELY IMPORTANT. IF IN DOUBT, INSTALLATION SHOULD BE DONE BY A QUALIFIED PROFESSIONAL.

CAUTION AND SAFETY WARNINGS:

- DO NOT install this product without first reading and understanding this instruction sheet. If you are unable to understand these Warnings and Instructions, contact a professional or technical personnel for assistance before attempting to install this product - otherwise, injury may occur.
- After ANY adjustments, repair or service and BEFORE use, make sure that all attaching hardware is tightened securely.
- Assist Bars add security for bath and commode areas if attached as instructed. Location, size, and angle of bars should be determined by a qualified professional to provide optimum safety and function.
- Use EXTREME caution on wet tub or floor surfaces.
- Users with limited physical capabilities should be supervised or assisted in bath and commode areas, even when using Assist Bars.
- This Assist Bar can provide support and increased stability for an individual weighing up to 300 pounds. Assist Bars are NOT designed to support the total weight of an individual. Use the bar for assistance ONLY.
- Be sure Assist Bars are correctly and securely installed. NEVER use Assist Bars if any looseness is noted.
- (For Anchor Mount) DO NOT install supplied wall anchors into wallboard less than 1/2" or greater than 2 1/2" thick.
- (For Anchor Mount) DO NOT install supplied wall anchors into wallboard that has been subjected to water damage or decay.
- (For Anchor Mount) DO NOT install supplied wall anchors into a wood stud.
- Locate studs prior to drilling. Determine if plumbing, electrical or other obstructions, i.e. beads of adhesive ribbing, as in some tub surrounds, are contained behind the wall.
- If mounting to an uneven surface, use silicone to fill any gaps between surface and mounting plate.
- Apply a bead of silicone sealant designed for wet applicators to the back face of both assist bar mounting flanges. This will prevent water from bleeding through the mounting holes potentially damaging the wall board.

⚠ ATTENTION

LA BARRE D'APPUI POUR RÉSIDENCE POURRAIT NE PAS FOURNIR LE SOUTIEN POUR LEQUEL ELLE A ÉTÉ CONÇUE SI CES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION NE SONT PAS STRICTEMENT SUIVIES. Pour une installation correcte, au moins une des extrémités de la barre d'assistance DOIT être positionnée sur un poteau d'ossature murale. Pour un appui solide, au moins deux (2) des trois (3) vis à l'extrémité de la barre d'appui DOIVENT passer au travers du panneau mural ou des carreaux et être solidement fixé au montant de cloison. Étant donné la taille normale des montants, seulement deux (2) des trois (3) vis peuvent être vissées sur le montant mural. La barre d'appui peut être installée verticalement, horizontalement ou obliquement, tant qu'au moins deux (2) des trois (3) vis de montage d'une extrémité de la barre d'appui sont fixées dans un poteau d'ossature murale (Fig. 1). Localisez les montants de cloison avant de commencer l'installation (vous pouvez acheter un localisateur de montant dans une quincaillerie).

LES ÉTAPES SUIVANTES NÉCESSITENT DE PERCER DES TROU DANS LE MUR. Lorsque vous percez le mur, faites attention d'éviter tout conduit électrique ou plomberie qui pourraient se trouver derrière le mur. Des fils électriques endommagés peuvent provoquer un choc électrique et/ou un incendie. Puisque les maisons anciennes ne respectent pas toujours les exigences et les codes d'habitation actuels, sachez où passent les fils électriques à l'intérieur du mur de sorte qu'ils n'interfèrent pas avec votre installation. UNE INSTALLATION CORRECTE EST EXTRÊMEMENT IMPORTANTE. SI VOUS AVEZ DES DOUTES, L'INSTALLATION DEVRAIT ÊTRE FAITE PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIÉ.

MISES EN GARDE ET AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ :

- NE PAS installer ce produit avant d'avoir lu et compris cette fiche d'instructions au préalable. Si vous ne comprenez pas ces avertissements et instructions, contactez un professionnel ou un technicien pour obtenir de l'aide avant d'essayer d'installer ce produit, afin d'éviter tout risque de blessure.
- Après TOUT réglage, réparation ou entretien et AVANT utilisation, assurez-vous que toutes les pièces de fixation sont bien serrées.
- Les barres d'appui ajoutent de la sécurité dans la salle de bain et à la toilette si elles sont installées conformément aux instructions. L'emplacement, la taille et l'angle des barres devraient être déterminés par un professionnel qualifié pour offrir une sécurité et une fonctionnalité optimales.
- Soyez TRÈS PRUDENT dans une baignoire ou sur un parterre mouillés.
- Les utilisateurs avec des capacités physiques limitées devraient être surveillés ou aidés lorsqu'ils les utilisent la baignoire ou la toilette même avec des barres d'appui pour résidence.
- Cette barre d'appui pour résidence peut offrir un soutien et une plus grande stabilité à une personne pesant un maximum de 136 kg (300 lb). Les barres d'appui NE sont PAS conçues pour supporter tout le poids d'une personne. N'utilisez la barre d'appui QUE pour vous aider.
- Assurez-vous que les barres d'appui sont installées correctement et solidement fixées. NE JAMAIS utiliser une barre d'appui si vous remarquez un mou.
- (Pour le montage des ancrages) NE PAS installer les ancrages muraux fournis dans des panneaux muraux d'épaisseur inférieure à 1/2 po (1,35 cm) ou supérieure à 2-1/2 po (6,35 cm).
- (Pour le montage des ancrages) NE PAS installer les ancrages muraux fournis dans des panneaux muraux ayant subi un dégât des eaux ou des dégradations.
- (Pour le montage des ancrages) NE PAS installer les ancrages muraux fournis dans un poteau en bois.
- Localisez les montants avant de commencer à percer. Vérifiez si l'arrière du mur contient de la plomberie, des obstacles électriques ou d'autre nature, tels que par exemple des bandes d'adhésif ou des joints comme ceux qui entourent les baignoires.
- Si le montage a lieu sur une surface inégale, comblez les trous entre la surface et la plaque de montage à l'aide de silicone.
- Appliquez une perle de scellant silicone spécial lieux humides au dos de chaque collerette de montage de la barre d'assistance. Cela empêchera l'eau de s'infiltrer dans les trous de montage, ce qui pourrait endommager le panneau mural.

⚠ ADVERTENCIA

LA BARRA DE SOPORTE PODRÍA NO PROVEER LA CANTIDAD DE APOYO PARA LA QUE ESTÁ DISEÑADA AL MENOS QUE ESTAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN SEAN SEGUIDAS Estrictamente. Para su instalación adecuada, por lo menos un extremo de la Barra de Apoyo DEBE estar posicionado sobre un montante en la pared. Para un apoyo sólido, por lo menos dos (2) de los tres (3) tornillos en el extremo de la barra de soporte DEBEN atravesar el panel o la baldosa y estar fuertemente sujetos al montante de pared. Dados los tamaños estándar de los montantes, sólo dos (2) de los tres (3) tornillos podrán atornillarse en el montante de pared. La Barra de Soporte puede instalarse verticalmente, horizontalmente o en ángulo, siempre y cuando por lo menos dos (2) de los tres (3) tornillos de montaje en un extremo de la Barra de Soporte estén asegurados en un montante de pared (Fig. 1). Ubique los montantes de pared detrás de la pared antes de iniciar la instalación (un detector de vigas puede conseguirse en una ferretería).

LOS SIGUIENTES PASOS REQUIEREN TALADRADO EN LA PARED. Cuando taladre en la pared, tenga el cuidado de evitar cualquier cableado eléctrico dañado puede causar choque eléctrico y/o incendio. Ya que las casas más viejas no siempre están construidas conforme a los códigos y requerimientos para viviendas actuales, averigüe dónde está localizado el cableado interno para que ningún cable interfiera con su instalación. LA INSTALACIÓN ADECUADA ES EXTREMADAMENTE IMPORTANTE. EN CASO DE DUDA, LA INSTALACIÓN DEBIERA SER HECHA POR UN PROFESIONAL CALIFICADO.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD:

- NO instale este equip sin antes leer y entender la hoja de instrucciones. Si usted no puede entender estas advertencias e instrucciones, contacte a un profesional de la salud, a un vendedor, o al personal técnico para asistencia antes de intentar instalar este equipo - de otra manera, podrían ocurrir lesiones.
- Luego de CUALESQUIERA ajustes, reparaciones o servicios y ANTES de usar, asegúrese de que todos los accesorios de acoplamiento estén apretados firmemente.
- Las barras de apoyo aumentan la seguridad en áreas de tinas, duchas e inodoros si se acoplan como se instruye. La ubicación, el tamaño y el ángulo de las barras deben ser determinados por un profesional calificado para proveer óptima seguridad y funcionalidad.
- Tome precauciones EXTREMAS en tinas o pisos mojados.
- Usuarios con capacidades físicas limitadas deben ser supervisados o ayudados en las áreas de tinas, duchas e inodoros, aun cuando estén usando barras de apoyo.
- Esta barra de apoyo puede proveer apoyo y mayor estabilidad para un individuo que pese hasta 300 libras (136 Kg). Las barras de apoyo NO están diseñadas para apoyar todo el peso de un individuo. Use la barra para apoyo ÚNICAMENTE.
- Asegúrese de que las barras de apoyo estén correcta y firmemente instaladas. NUNCA use las barras de soporte si nota que están flojas.
- (Para Montaje con Anclaje) NO instale los anclajes proporcionados en un tablero de pared de grosor menor a 1/2" o mayor a 2-1/2" (1.3cm-6.35cm).
- (Para Montaje con Anclaje) NO instale los anclajes de pared proporcionados en un tablero que haya sufrido daños por agua o que esté deteriorado.
- (Para Montaje con Anclaje) NO instale los anclajes de pared proporcionados en un montante de madera.
- Ubique los montantes antes de taladrar. Determine si detrás de la pared hay tuberías, cableado eléctrico o cualquier otra obstrucción (como gotas de adhesivo o corrugado como ocurre en algunas aplicaciones de tinas).
- Si va a realizar la instalación en una superficie desigual, utilice silicona para rellenar cualquier espacio que quede entre la superficie y la placa de instalación.
- Aplique una gota de sellador de silicona diseñado para aplicaciones en zonas húmedas a la cara posterior de las dos bridas para el montaje de la barra de apoyo. Esto evitará que el agua se filtre por las perforaciones del montaje, lo que puede ser perjudicial para el tablero de la pared.

Peerless® Lifetime Faucet and Finish Limited Warranty

All parts and finishes of the Peerless® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material & workmanship for as long as the original consumer purchaser owns their home. Peerless Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation & repair.

Peerless Faucet Company will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use & service. Replacement parts may be obtained by calling 1-800-438-6673 (in the U.S. and Canada) or by writing to:

In the United States:
Peerless Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

In Canada:
Peerless Faucet Canada
420 Burbrook Place
London, ON N6A 4L6

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGES ARE EXCLUDED. Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above

limitation or exclusion may not apply to you. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Peerless Faucet Company for all warranty claims.

This warranty excludes all industrial, commercial, and business usage (including but not limited to use in multi-family housing), whose purchasers are hereby extended a five-year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of the warranty. This warranty is applicable to Peerless® faucets manufactured after January 1, 1995.

This warranty does not cover any damage to this faucet as a result of misuse, abuse, or neglect, or any use of other than genuine Peerless® replacement parts.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. It applies only for Peerless® faucets installed in the United States of America, Canada, and Mexico.

©2016 Masco Corporation of Indiana

Garantía Limitada de Por Vida Para Su Llave y Acabado de Peerless®

Todas las piezas y acabados de la llave de agua Peerless® están garantizadas al comprador consumidor original de estar libres de defectos de material y fabricación durante el tiempo que el comprador consumidor original sea propietario de su casa. La compañía Peerless Faucet recomienda emplear un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones.

Peerless Faucet Company reemplazará, SIN CARGO, durante el período de la garantía, cualquier pieza o acabado que pruebe estar defectuosa en material y/o fabricación bajo instalación, uso y servicio normal. Las piezas de repuesto se pueden obtener llamando al 1-800-438-6673 (en los EE.UU. y Canadá) o escribiendo a:

En los Estados Unidos:
Peerless Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

En Canadá:
Peerless Faucet Canada
420 Burbrook Place
London, ON N6A 4L6

Esta garantía es extensiva en que cubre el reemplazo de todas las piezas defectivas y hasta el acabado, pero estas son las únicas dos cosas que cubre. SE EXCLUYEN LOS CARGOS DE LABOR Y/O DAÑOS INCURRIDOS EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN, O REPUESTO COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O DAÑO.

Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación o exclusión arriba incluida pueda no aplicarle a usted. La prueba de compra (recibo de venta original) del comprador consumidor original debe ser disponible a Peerless Faucet Company para todos los reclamos de garantía.

Esta garantía excluye todos los usos industriales, comerciales y de negocios (incluyendo pero no limitado al uso en residencias multi-familiares), a cuyos compradores, por la presente, se les extiende una garantía limitada de cinco años a partir de la fecha de compra, aplicando todos los términos de esta garantía con excepción de la duración de ésta. Esta garantía es aplicable a las llaves de agua de Peerless® fabricadas después del 1ro de enero de 1995.

Esta garantía no cubre cualquier daño hecho a esta llave de agua como resultado del mal uso, abuso, o descuido, o cualquier uso de piezas de repuesto que no sean las de Peerless®.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia. Sólo aplica a las llaves de agua Peerless® instaladas en los Estados Unidos de Norte América, Canadá, y México.

©2016 Masco Corporación de Indiana

Garantie à vie limitée Peerless® sur le robinet et son fini

Toutes les pièces et tous les finis du robinet Peerless® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui est valide tant que celui-ci demeure propriétaire de sa maison. Peerless Faucet Company recommande à l'acheteur de confier l'installation et la réparation du robinet à un plombier compétent.

Pendant la période de garantie, Peerless Faucet Company remplacera GRATUITEMENT toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité du matériau et/ou un vice de conception pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez appeler au 1-800-438-6673 (aux E.-U. et au Canada) ou faire parvenir votre demande par écrit à l'une des adresses suivantes :

Aux États-Unis :
Peerless Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

Au Canada :
Peerless Faucet Canada
420 Burbrook Place
London, ON N6A 4L6

La présente garantie prévoit le remplacement de toutes les pièces défectueuses, y compris le fini, mais elle se limite à ces deux éléments. LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET/OU LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT AINSI QUE TOUS LES PERTES OU LES DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Dans les

États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter la responsabilité à l'égard des dommages consécutifs ou indirects, les exclusions ou les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Toutes les demandes de règlement présentées à Peerless Faucet Company en vertu de la présente garantie doivent être accompagnées de la preuve d'achat (original de la facture) du premier acheteur.

La présente garantie ne s'applique pas aux robinets installés dans les établissements industriels ou commerciaux ou dans les places d'affaires (y compris, sans s'y limiter les habitations multifamiliales) qui sont protégés par une garantie étendue de cinq ans prenant effet à compter de la date d'achat. Toutes les autres conditions de la garantie de cinq ans sont identiques à celles de la présente garantie. La présente garantie s'applique aux robinets Peerless® fabriqués après le 1er janvier 1995.

La présente garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, d'une négligence ou de l'utilisation de pièces de rechange autres que des pièces de rechange d'origine Peerless®.

La présente garantie vous donne des droits précis qui varient selon votre lieu de résidence. Elle s'applique uniquement aux produits qui ont été installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

©2016 Masco Corporation de Indiana